

# VOZ Y VOTO

Año IV

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Núm. 167

Director Propietario:  
BARTOLOMÉ TRUYOLS LLITERAS

Manacor, 13 de Octubre de 1934

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:

Manacor . . . . . 2'00 Ptas. trimestre  
Pueblos . . . . . 3'00 " "



## EDITORIAL

La loca ambición de unos hombres desató el pasado sábado entre los españoles, una lucha fratricida, lucha que va tocando a su fin, gracias a la energía y serenidad del Gobierno de la República y al heroísmo y valentía de las Instituciones armadas y del Ejército.

La rebelión que tuvo su principio en la huelga general revolucionaria, decretada para toda España por los dirigentes de las masas obreras, alcanzó su punto álgido el sábado por la noche al proclamarse en Barcelona el Estat Catalá, y la República Federal Española a manera de reclamo para atraer a luchar por las ansias separatista e imperialistas de los izquierdistas catalanes, a las izquierda del resto de España, disgustadas de las esencias democráticas desde la fecha en que el sufragio les quitó las mayorías.

En el movimiento que ha latido en toda España, y que en algunas provincias ha revestido caracteres graves y provocado hechos dolorosos, han tomado parte todos los matices del extremismo nacional, desde los separatistas catalanes a los anarquistas y comunistas, según el carácter de cada región.

Estalló la tormenta por tanto tiempo anunciada por retos y amenazas; este es el fruto de aquellos sembradores de odio, de aquellos que no habiéndose resignado a la derrota no supieron perder, porque se habían hecho a la idea de acaparar el poder escarneciendo la libertad.

Es difícil prever lo que hubiera sido de España, de triunfar el movimiento subversivo en el que han colaborado tan dispares elementos, unión bélica de los enemigos de la Paz y el Orden a la que han sido arrastrados multitud de obreros por los jefes que imponen su férrea dictadura, frenéticos en sus ambiciones y apetitos insaciados.

Felizmente ha fracasado la intentona revolucionaria; dominada en toda España la situación por las fuerzas del Gobierno, va renaciendo la Paz e imponiéndose la senzatez.

En estos momentos de meditación, reducida la rebelión hay que desechar enardecimientos pasionales; la generosidad es patrimonio de los fuertes; serena y humanamente ha de liquidar la cuestión el Gobierno y ha de asistirle la unánime opinión de los españoles.

Serenidad en todos los ciudadanos, apaciguamiento de los ánimos exaltados y sentimientos puros de patriotismo devolverán a la vida Nacional su ritmo de paz, y al espíritu de todos, sentimientos de paternidad y amor, que hagan imposible las luchas fratricidas que estos días han tenido por escenario nuestra querida Patria.

Dediquemos un recuerdo a las víctimas que en cumplimiento de su deber ofrendaron su vida a la causa de España, y pidamos a Dios para aquellos otros que en un momento de exaltación y locura se alzaron en armas contra sus hermanos.

## PANOCHADAS

*Ha bajado tanto el precio del calzado que los zapatos «andan por los suelos». Son verdaderos reptiles artificiales que, como los duettos cómicos y los diplococos, se reúnen en parejas inseparables.*

\* \* \*

*Sobre el pentágono artificial de los hilos del telégrafo posan las notas vivas de los jilgueros.*

\* \* \*

*Los bancos del paseo, de barrotes horizontales, son como estatuas de persianas contorsionadas.*

\* \* \*

*Aquellos soldaditos de plomo que se rompieron, fueron de nuevo soldados.*

\* \* \*

*Los buñuelos son pasteles sin núcleo nacidos en la sangre hirviente de un caldero.*

\* \* \*

*Los vendedores ambulantes de corbatas, con sus empavesados, parecen hombres-buques en día de gala.*

\* \* \*

*Aquellos marineros, como ciertos editores de obras clásicas, comían del Calderón de la Barca.*

\* \* \*

*Los mozos de cuerda van por el mundo. Son los vagabundos de oficio.*

PANOCHA

Octubre, 1934.

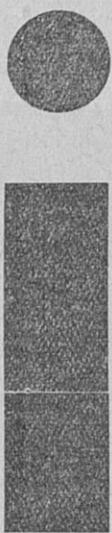
La semana próxima se pondrá a la venta el tomo de

**Panochadas**

editado por la Imprenta Vda. B. Rosselló.  
Portada en colores y caricatura de Sebastián Rubí. 400 panochadas y 30 artículos.

Precio: 4'00 ptas.

# Sastrería COLOMER



participa a sus clientes haber llegado los últimos modelos en telas para trajes y abrigos para la próxima temporada de

n v i e r n o

---

## Al obrero por el obrero

*«Hay que esforzarse por cristianizar a las masas obreras, pero es preciso hacerles justicia inmediatamente». — Obispo de Tortosa.*

### II

Indudablemente el elemento seglar, por su manera de ser, en el apostolado de llevar a los fieles a la Iglesia, y más en el apostolado obrero lleva ventaja al mismo sacerdote. De ahí la Acción Católica.

Los cafés, las fábricas, los talleres, los campos de deporte, cualquier actividad de la vida está abierta para el seglar y en cualquiera de estos puestos, en los que se desarrolla la vida humana, el católico debe sentirse católico y pensar, hablar y obrar como a tal. A él toca pues, obrar y ejercer el apostolado. Y a este apostolado está reservado, en gran parte, acabar con la incomprensión funesta que distancia a la iglesia de la sociedad.

Una de las causas del éxito de las propagandas socialistas entre los obreros es debida al perfecto conocimiento del alma proletaria que poseen los dirigentes del partido. Un obrero londinense que después de haber sido jefe socialista pasó al campo católico, decía: «La gran ventaja de los socialistas es que ellos conocen el alma del obrero y sacan partido de todas sus pequeñas debilidades; al paso que

los católicos, demasiado confiados en la objetividad de sus doctrinas, se preocupan poco de ganarse la confianza del obrero, procurando conocer su psicología». (Dossiers de 1.º A. P.).

Precisa la formación de buenos obreros católicos para que ellos sean apóstoles entre sus compañeros. La formación sólida, piadosa y acabada en las cuestiones sociales solo puede lograrse a la sombra de la Iglesia. Bélgica dió el ejemplo con sus «Grupos selectos» y hoy los «círculos de estudios», que van propagándose por todas partes, acaban la obra comenzada.

Pero no basta la propaganda. Precisa el ejemplo. Es necesario obrar y obrar según los principios religiosos. Así a medida que se cristianiza a la masa obrera debe hacerse justicia en sus justas reivindicaciones. «Todos los sistemas quedarán en el aire si no se asientan en los grandes principios morales y religiosos» ha dicho el Sr. Obispo de Tortosa. Conviene no olvidar los círculos de los patronos, no juntos con los de obreros, sino separados, para que capacitados de sus

deberes vayan concediendo a sus obreros las mejoras que preconiza la Iglesia.

El alma de la masa es materialmente cristiana, pero las seducciones del medio apartan a esa masa de su vía natural.

Círculos de obreros católicos, he ahí el ideal. El agro no está aun deformado por las doctrinas socialistas. Pero es preciso no perder momento para atenderlos y para hacerles justicia. Estamos en horas solemnes y los católicos hemos de entrar en nosotros mismos para hacer una seria revisión de valores. Hemos de enfrentarnos con el problema hasta el sacrificio.

VAN-DIK

---

## PIMENTÓN (Prebe-bort)

### PARA LA MATANZA

El tan acreditado de D. Sebastián Fons (a) Llarch, se venderá en la calle de la Paz, 96, BAJOS, y en la de Artá, 31.

---

## Escopeta

vendería marca «Terrible», calibre 16, sin gatillos, casi nueva, baratísima.

Informes: León XIII, núm. 5.

# De Folklore mallorquí

I

Hi ha una infinitat de costums purament mallorquines, dignes d'esser estudiades i donades a coneixer ja qu'elles demostren la puressa de la nostre race i la grandària del sentiment del poble mallorquí, font de vertader patriotisme, d'un patriotisme sà i durader.

Fins fa poc, havia estat desconegut el nostre folklore, fins i tot a dins Espanya. Arribada l'hora en qu'els estrangers han proclamat l'importància històrica de les nostres costums i de tot lo que sia de les Balears, en quant s'han donat compte, tots els mallorquins, del seu valor indiscutible.

Moltes de dites costums tenen un origen molt antic, a vegades son sencilles recordances d'algun; pero sempre son més o menys interessants i curioses, enrevoltades de misteriosa tradició. Casi totes son bon producte de la fecundació de les mediterrànies civilitzacions, que son la base de tot el que avuy existeix.

Citem, sensa cap mena d'ordre d'exposició, algunes d'elles.

Les clàssiques «matances», per exemple, son veia tradició del nostre poble. Veim que fa temps que son fetes acompanyades de diferents actes atractius. Fins a n'el segle passat sempre se feien, per la celebració de les «matances», representacions d'algunes composicions populars que solian anomenar entremesos, concrecions del sentiment arrelat de la nostre pagesia, plenes de gracia mallorquina. Aquests entremesos, casi sempre d'autor desconegut, estavan composts en vers, reblits, molt sovint, de sátire popular. Després hi havia foguerons, balls, en gran varietat de danses, jocs i altres actes, además del típic sopà a n'el qui no porie mancar mai el tradicional i exquisit «arros de matances» amb el qui es costum obsequiar «els matancés», que contribuian a donnar a n'aqueixa simpática festa familiar, molt més relleu i esplendor que avuy dia s'acostuma.

Encare subsisteix la costum de repartir «refresc» a tots els qui ballen, a n'el qui no hi fan falta mai «els sospiros» ni les «mel-les» productes ben exclusius de la nostra benvolguda terra. El ball es dirigit p'els revet-lers. Quant es vol descarabutar, «s'esbucá» el ball, mitjançant algun acte desagradable.

Es digne de fer notar com s'conmemoraran els «Derrers Dies».

El dia d'el «Dijous Jardé» s'fan per tot les sabroses greixoneres, menja netament mallorquina.

Sons monotons de «ximbombes» acompanyats de dolces tonades invadeixen l'ivernanca calma, propis d'el mes de Fe-

brer, que transcorre durant aquelles anits argentades, en que's pasetjan nombrosos estols d'alegres fresses, que animan amb la seva paraula, tendre i femenina, els més propers dies d'el «Dijous Jardé».

MESTRAL

## Materiales de Albañilería

Construcción cielos rasos - Cañisos para id.

Escaleras, fregaderas, chimeneas y toda clase de piedra artificial - Vigas de cemento armado - Canales para huertos

Antonio Martí (a) Brun

Avenida de la República, 67. - Teléf. 97

## Fiestas Centenarias

de la Canonización de Sto. Domingo de Guzmán

que le dedican la Comunidad de Religiosas Dominicadas, con la V. O. T. de Santo Domingo y la Asociación del Rosario Perpetuo de Palma, durante las solemnisimas Cuarenta Horas que se celebrarán en la Iglesia de Santa Catalina de Sena (calle de San Miguel) los días 16, 17 y 18 de Octubre.

PROGRAMA

Día 16.—A las seis y media, Exposición de S. D. M. Por la tarde, a las seis, Rosario, Ejercicio y sermón. Oficiarán en la Reserva los M. RR. Padres Franciscanos.

Día 17.—Todo como el día anterior. Oficiarán en la Reserva los M. RR. Padres Capuchinos. A continuación tendrá lugar la imposición de Escapularios de la Tercera Orden a las Señoras y Caballeros que lo hubieren solicitado.

Día 18.—A las diez y media, Solemne Oficio según el Rito Dominicano, ofician-

# R O C A L L A

El mejor material de cemento y amianto para construcciones, el más económico y el de mayor duración.

Depósito en Manacor

Importación directa de azulejos, Cemento Landfort y toda clase de MATERIALES para la CONSTRUCCION.

**ANTONIO RIERA** Calle Amer

do los Padres Dominicos de Manacor, y con asistencia del Colegio Apostólico Dominicano de Manacor. Predicará el orador del Triduo. Asisten especialmente invitados a este Oficio representaciones de las Ordenes Religiosas y Congregaciones de la Capital.

Por la tarde, a las seis, final del Triduo. Alocución por el M. R. Provincial de los Dominicos. Oficiará en la solemnisima Reserva el Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobis-

po-Obispo de Mallorca Dr. D. José Miralles.

Predicará los sermones del Triduo y del Oficio el P. Alfonso Monleón, del Convento de Manacor.

A estos cultos están invitados, además de las Ordenes Religiosas, las Terceras Ordenes de la Capital especialmente la Capuchina y Franciscana, por su hermandad con la Dominica.

## CRONICA LOCAL

EL DR. OCUlista D. JUAN FUSTER.— En el último número de VOZ Y VOTO, dimos la noticia a nuestros lectores del estado satisfactorio de la operación practicada en la vista, de nuestro buen amigo el vicario Rdo. D. Pedro Domenge.

El que obró la maravilla—que así podemos llamarla—ha sido el meritísimo oculista de Palma, cuyo nombre encabeza estas líneas, quién con mano hábil, experta, además de extraer del ojo la catarata miópica, muy difícil, según opinión de los técnicos, abrió una especie de pupila nueva.

Mallorca puede estar orgullosa de este preclaro hijo suyo; su sabiduría—en el ramo de su especialidad—le coloca al lado de los más eminentes oculistas de España.

Al felicitar al digno sacerdote, quien vuelve a encontrarse entre nosotros después de residir en Palma cuatro meses y medio; felicitamos cordial y efusivamente por el éxito obtenido, al muy eminente Dr. D. Juan Fuster, y pedimos a Dios le conceda larga vida y que guíe su mano en su labor tan delicada, para que siga obteniendo innúmeros triunfos.

*¿Podrá Flaquer renovar su título ante los Nicolau, Pou, Llodrá, Bover, Llompart, etc., en el Velódromo el domingo día 21 del mes actual?*

SERVICIO COORDINADO POR CARRETERA Y FERROCARRIL.— A partir del día 10 del corriente queda implantado un servicio de viajeros coordinado entre el ferrocarril y la carretera y en el recorrido Manacor-Palma y viceversa.

Un autocar saldrá diariamente a las 8'15 de la plaza del Ferrocarril, de Manacor para Palma, saliendo de Palma para Manacor a las 16 (4 tarde) desde la plaza de Eusebio Estada.

El precio del billete de ida y vuelta de Manacor a Palma será de 3'50 pesetas y de 3'00 pesetas el billete sencillo.

Los billetes de regreso en los viajes de ida y vuelta adquiridos para autocar serán válidos para el Ferrocarril en clase segunda ordinaria.

Además de este servicio, un autocar recogerá diariamente en el interior de Manacor a los viajeros que tengan que ir en ferrocarril, trasladándolos a la estación y recorriendo para ello el siguiente itinerario:

Salida a las siete de la plaza de la Iglesia siguiendo por la del Rector Rubí, Weyler, Conde de Sallent, Amer, Antonio Maura, Progreso, Avenida de la República hasta la estación.

Por la tarde, a la llegada a Manacor del tren que la efectúa a las 16'15, el autocar recorrerá el expresado itinerario en sentido inverso, para dejar a los viajeros en el interior de la población.

La única repercusión que el movimiento revolucionario ha tenido en nuestra Ciudad, fué el conato de huelga general del pasado sábado, que transcurrió pacíficamente, sin que tengamos noticia que se registrara ningún incidente.

Los servicios y abastecimientos, estuvieron debidamente atendidos como de ordinario, y si no hubiera gran parte del Comercio cerrado sus puertas, la Ciudad hubiese presentado su aspecto normal.

El lunes se reanudó el trabajo completamente.

Ayer a primeras horas de la noche se personó en el local de la Casa del Pueblo, el Capitán de la Guardia Civil acompa-

ñado de algunas parejas del Benemérito Instituto, practicando un minucioso registro y dejándolo después clausurado.

Según se nos dice no se encontró nada de importancia en el registro efectuado.

También es noticia que no hemos podido confirmar la detención efectuada anoche, por la Guardia Civil, de varios individuos.

CONCIERTOS.—Mañana domingo, a las cuatro y media de la tarde, la banda municipal de música dará un concierto en el Paseo de A. Maura bajo el siguiente programa:

- 1.º Mores d'albarser—¿ne voleu? P. D. S. Frau.
- 2.º La Chulapona—Mazurka—M. Torroba.
- 3.º Poema—Tango—E. Bianco.
- 4.º Las Insaciables—Mazurka—Java—J. Guerrero.
- 5.º Canción del Gondolero—Barcarola—Mendelssohn.
- 6.º Por tierras Montañesas—Fantasía—L. Aramayona.
- 7.º Las Insaciables—P. D. J. Guerrero.

Mañana se reanudarán en el Ideal Bar los conciertos por la Orquestina Manacor Jazz que tendrán lugar todos los domingos a la una y media y a las seis de la tarde.

Día 21 de Octubre:

## Campeonato de Baleares

La carrera del año.

TEATRO PRINCIPAL.— Los pasados sábado y domingo actuó en nuestro teatro el ilusionista Sr. Cómitre, quien realizó con gran limpieza vistosos juegos y experimentos, siendo premiado por el público con muchos aplausos. Igualmente fué muy aplaudida la actuación de los equilibrista Luso And Ketty.

Para esta noche y mañana, tarde y noche, se anuncia la película «Un ladrón en la alcoba» por los celebrados artistas M. Hopkins, Kay Francis y H. Marshall.

NATALICIO.—Los esposos D. Miguel

# LA EQUITATIVA

FUNDACION ROSSILLO

SOCIEDAD DE SEGUROS DE VIDA E INCENDIOS

Agencia en Manacor: Plaza Esperanza Garcia, núm. 6. --CRISTOBAL OLIVER

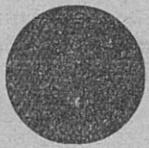
Riera Seguí y D.<sup>a</sup> María Fullana Mascaró han visto aumentado su hogar con el nacimiento de un robusto niño, bautizado con el nombre de Melchor.

**FARMACIA DE TURNO.** — Mañana, domingo, a partir de la una de la tarde queda de guardia la Farmacia de Don Jorge Servera, Plaza Conde de Sallent.

Desde el lunes y resto de la semana, estará de guardia hasta las 11 de la noche la de D. Antonio Ferrer, calle Alejandro Rosselló.

**ESTANCOS DE TURNO.** — Mañana domingo día 14 permanecerán abiertas las siguientes expendedorías de tabacos: Administración, P. Conde Sallent. N.º 3.—Calle Francisco Gomila. N.º 5.—Avenida de la República.

*Para emociones acuda  
al Velódromo el día 21  
Campeonato de Fondo*



**BODAS.**—El pasado jueves, día 11, se celebró el enlace nupcial de la gentil señorita Sebastiana Domenje Truyol con el joven D. Sebastián Fullana. Deseamos a la novel pareja toda suerte de venturas.

También se han unido en el santo lazo la agraciada Srta. María Galmés Durán con el joven D. Juan Ramis Llull. Les deseamos innúmeras felicidades.

Se ha celebrado en esta el matrimonio civil de la bella Srta. María Salas Soler con el joven comerciante D. Miguel Durán Rubí, residente en Verdún (Francia).

La Srta. Salas embarcará hoy para Marsella al objeto de unirse con su esposo.

Les deseamos muchas felicidades en su nuevo estado.

**PETICION DE MANO.**—Para el joven D. Antonio Gomila Sitjar ha sido pedida la mano de la bella Srta. Antonia Fullana Caldentey.

La boda se celebrará en breve.

## Doctor Jaime Comas

Médico - Oculista

Permanecerá en Manacor todos los lunes, admitiendo consultas de 2 a 6 tarde sobre **ENFERMEDADES DE LOS OJOS y ANOMALÍAS DE LA VISTA.** Consulta desde el próximo lunes.

Consultorio particular: Santo Domingo 32.—PALMA.

**LLEGADAS.**—Al objeto de fijar su residencia en Manacor llegó hace unos días D. José Sanmartí hermano de D. Pedro, dueño del taller de muebles Sanmartí establecido en la Pl. de la Industria.

Deseamos le sea muy grata su estancia en nuestra ciudad.

Se encuentra de nuevo entre nosotros, después de cumplir sus deberes militares, el joven D. Juan Magraner Dalmau.

Ha llegado procedente de Calanda el R. P. Fr. Lorenzo Caldentey.

**SALIDAS.**—Hace unos días marchó a Barcelona el Prior del Convento de Dominicos de aquella ciudad, M. R. P. Fray Antonio Huguet.

Después de permanecer una breve temporada en ésta y en Porto-Cristo, han salido para Barcelona D. Manuel Ballester y su señora esposa.

**NECROLOGICAS.**—El pasado sábado falleció, a la edad de 32 años, D.<sup>a</sup> María Pastor Matamalas. A su esposo D. José Gayá Sansó y a su hija Juana enviamos el testimonio de nuestro pésame.

El 6 del corriente se registró también el fallecimiento de D. Juan Galmés Amer, de 23 años de edad. Reciba su esposa doña Francisca Galmés la expresión de nuestra condolencia.

El miércoles último dejó de existir, a la edad de 79 años, la Sra. D.<sup>a</sup> Magdalena Riera Vadell, viuda de D. Lorenzo Ladaría Estarellas. A su hija D.<sup>a</sup> Catalina e hijo político D. Bartolomé Pastor Mas, enviamos el testimonio de nuestro sentido pésame.

**DRAGA.**—Después de reparadas sus averías ha llegado de nuevo a Porto-Cristo para continuar los trabajos de dragado del mismo.

**ASFALTO.**—Se ha recibido también el asfalto para la carretera de Porto-Cristo.

## DEPORTES

CICLISMO

El próximo domingo se celebrarán en nuestro Velódromo las carreras anunciadas para el pasado domingo y que fueron suspendidas.

Como es sabido, Pedro Lliteras de Son Servera intentará batir el record de la hora en pista sin entrenadores.

Seguidamente una hora y media a la americana para cuartas y principiantes, carrera que ha despertado mucho interés.

Para el día 21 de este mes como ya se ha anunciado, se está organizando el Campeonato de Baleares de fondo en pista, la prueba clásica mallorquina.

# TEATRO PRINCIPAL -- MANACOR

Sábado 13 y domingo 14

La magnífica comedia dialogada totalmente en español

## Un Ladrón en la Alcoba

interpretada por M. Hopkins, Kay Francis y H. Marshall.



## Sección Infantil

Conforme habíamos anunciado, el pasado jueves a las doce de la mañana se verificó en la Librería Vda. de B. Rosselló el reparto de los premios del tercer concurso infantil de Voz y Voto que fueron escogidos por los pequeños concursantes premiados, por orden de puntuación.

Fueron entregados los obsequios en la forma siguiente:

### Solucionistas

Andrés Amer, un hermoso collar de la *Mercería Ca N'Antonia*, calle Alejandro Rosselló.

Pedro Gelabert un moderno jersey, de los *Almacenes Truyols*, calle Conquistador.

Pedro Mus, un juego de parchessi, obsequio de la redacción de «Voz y Voto».

Bartolomé Rosselló, una cajita de bombones de la *Pastelería Ca'N Moragues*, plaza de Weyler.

Juanita Forteza, un juego de ajedrez de la *Droguería Morey*, plaza Conde de Sallent.

María Llull, un album Juncosa, de los *Almacenes Muntaner*, calle Alejandro Rosselló.

### Colaboradores

Pedro Gelabert, una cajita de bombones de la *Pastelería Ca'N Moragues*, plaza de Weyler.

Pedro Mus, otra cajita de bombones, obsequio de la redacción de *Voz y Voto*.

Juanita Forteza, un frasco extracto de violetas de la *Mercería Ferrer*, calle Alejandro Rosselló.

Los demás concursantes fueron obsequiados con sendos libritos de cuentos de la Librería Vda. de B. Rosselló, calle de J. Llitas.

Reiteramos nuestra gratitud a todos los concursantes y a los mencionados establecimientos que galantemente ofrecieron dichos regalos.

En el número próximo empezaremos, Dios mediante, nuestro 4.º concurso infantil.

TOLÍN

**Gran stock azulejos**  
V A R I E D A D

MIGUEL RIERA BILLOCH  
Al lado Banca March

## REGISTRO CIVIL

### NACIMIENTOS

Día 28.—María Antonia Caldentey Benassar.

Día 29.—Miguel Planiol Bauzá.

Día 2.—Jaime Sansó Caldentey.

Día 2.—Mateo Perelló Servera.

Día 3.—Guillermo Galmés Rosselló.

Día 4.—Antonio Pujadas Mascaró.

Día 5.—Antonia Soler Miquel.

Día 6.—Martín Mascaró Vaquer.

Día 7.—Jaime Bauzá Llull.

### MATRIMONIOS

Día 5.—Jorge Gelabert Sansó, con Margarita Truyol Cerdó.

Día 10.—Sebastián Fullana Nadal, con Sebastiana Domenje Truyol.

Día 11.—Miguel Durán Rubí, con María Salas Soler.

Día 11.—Juan Ramis Llull, con María Galmés Durán.

### DEFUNCIONES

Día 1.—Bárbara Sansó Riera, 75 años.

Día 1.—Ramón Llull Pascual, 76 años.

Día 1.—Lorenzo Parera Gomila, 49 años.

Día 2.—José Mestre Martí, 73 años.

Día 4.—Antonia Nadal Gelabert, 28 años.

Día 5.—Margarita Bosch Homar, 68 años.

Día 5.—Antonia Cabrer Fons, 55 años.

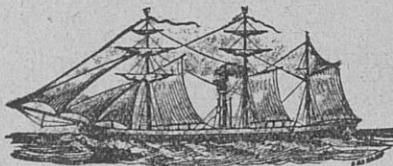
Día 6.—María Pastor Matamalas, 32 años.

Día 6.—Juan Galmés Amer, 23 años.

Día 8.—Isabel Gomila Sastre, 84 años.

Día 10.—Magdalena Riera Vadell, 79 años.

## PARA LOS COMERCIANTES



# VELEROS

A MOTOR

En BARCELONA: Servicio cada 10 días :- : En PORTO-COLOM: Servicio cada 10 días

Consignatario en Barcelona:

**Francisco Arguimbau**

Paseo Colón, 18.— Dirección telegráfica: Farguimbau. Teléf. 15732

Consignatario en Felanitx:

**Antonio Artigues**

Mayor, n.º 28. — Teléfono n.º 40

Para informes en Manacor, dirigirse a la Imprenta de de este Semanario. :=:

# ¡CALVOS!

El asombro del siglo

## Loción Capilar

# EZA

— Peluquería SUREDA -- Manacor

Academia de Corte y Confección  
SISTEMA DECIMAL

dirigida por

**Margarita Grimalt**

PROFESORA

Se admiten alumnas. — León XIII, 4-1.º

Muebles de todas clases

## Pedro Parera

EXPOSICIÓN: Calle Conquistador (al lado Almacenes POU FONDO.)

## Ayuntamiento

### DE LA SESION DEL DIA 5

Fué aprobada el acta de la sesión anterior.

Se aprobaron las relaciones de jornales de la semana anterior.

Se aprueban varios planos de obras particulares.

Pasa a la Comisión de caminos un asunto referente al arreglo del camino «d'es Bassons».

Pasa a la Comisión, Consejo local de Enseñanza, una cuestión sobre un local de Escuela.

Y se acuerda una subvención de 100 pesetas mensuales a una Maestra Nacional, para que rija interinamente una Escuela vacante.

El Sr. Alcalde da cuenta de haber multado a un vecino por pastoreo abusivo.

El Sr. Soler pregunta a la Alcaldía cuando van a dar comienzo las obras de asfaltado de la carretera de Porto-Cristo, e interesa se hagan gestiones para que empiecen cuando antes.

Se acuerda aportar 500 pesetas a la suscripción pro-damnificados por el temporal de Palma.

Y no habiendo más asuntos a tratar se levanta la sesión.

### DE LA SESION DEL DIA 12

Se aprueba el acta de la anterior.

Se aprueba relación jornales de la semana.

Se entera del B. O.

Se aprueban varios planos de obras particulares.

Se da lectura a una proposición firmada por los Tenientes de Alcalde Sres. Mas y Fullana que dice:

«Proponemos a la Corporación acuerde comunicar a las autoridades competentes que está al lado de los poderes constituidos de la República, y coadyuvar al mantenimiento del orden público. Haber visto con sentimiento los luctuosos sucesos de estos días. Y, que se declara de urgencia la proposición.»

Se acuerda por unanimidad.

El Sr. Alcalde levanta la sesión.

## Vendería negocio

Casa de comidas en Porto-Cristo.— Calle del Puerto, 8.

## Juan SERRA

Escultura : Decoración

S. Pedro Nolasco, núm. 8 = PALMA Dorados, Pintados y Grabados al ácido sobre Vidrio, para letreros y transparente Vidrios artísticos para ventanales y claraboyas.

Presupuestos — Proyectos — Colocación

## Se vende

unas estanterías, mostrador, balanzas y otros utensilios para montar negocio.—Alejandro Rosselló, 21.—Manacor.

## Se alquila

local propio para cualquier comercio en el punto más céntrico de Manacor.

Darán razón en la librería de Vda. B. Rosselló.

## Callista

pasará a esta de Manacor día 21 de octubre próximo para arreglar CALLOS y UÑAS gruesas José Porta en la calle Conquistador (Pou-Fondo) C'an Pestureta de 4 y media tarde a 10 noche.

## ¡Atención! Señoras y Señores

¿Quiere gozar de la vida?

¿Quiere estar satisfecho y sano?

Coma a gusto y variado, consulte los libros de cocina

La Cocina de las Familias	0'75
El Cocinero Universal	1'50
Le Cuyña Mallorquina	1'50
El Rey de los Cocineros	2'00
Carmencita o la buena Cocinera	4'00
¿Quiere V. comer bien?	5'00
El Libro Ideal de Cocina	6'00

De venta:—En la Librería Vda. de B. Rosselló.—Manacor.

## Mutua Mediterránea

SOCIEDAD MUTUA DE SEGUROS  
SOBRE LA VIDA

Central: Barcelona



Sucursal: = PALMA DE MALLORCA. = Calle San Miguel, 102-1.

Agente en Manacor: **D. Mateo Perelló** - Paseo A. Maura, 5

## Altas Novedades

**5 R U Y 0 L S**

Manacor

# Libros Escolares

CURSO 1934-35

F. T. D.

## RELIGIÓN

Historia Sagrada 1.º grado 1'15 ptas  
Historia Sagrada 2.º grado 2'75 ptas

## LENGUA ESPAÑOLA

Lecturas Graduadas, libro 1.º 1'80 ptas  
Lecturas Graduadas, libro 2.º 2'25 ptas  
Lecturas Graduadas, libro 3.º 2'75 ptas  
Lecturas Graduadas, (Literatura Española) libro 4.º 3'75 ptas  
Gramática Española, 1.º grado 1'60 ptas  
Gramática Española, 2.º grado 2'50 ptas  
Gramática Española, 3.º grado 4'50 ptas

## GEOGRAFÍA E HISTORIA

Geografía, primer grado 2'75 ptas  
Geografía, segundo grado 3'75 ptas  
Geografía, tercer grado 5'50 ptas  
Geografía, General 4.º grado 6'50 ptas  
Geografía, de España 4.º grado 5'50 ptas  
Historia de España, 1.º grado 1'15 ptas  
Historia de España, 2.º grado 2'75 ptas  
Historia Universal 6'50 ptas

## ATLAS

Atlas Universal, 1.º grado 8'50 ptas  
Atlas Universal, 2.º grado 13'00 ptas

## MATEMÁTICAS Y COMERCIO

Aritmética práctica 1.º grado 1'60 ptas  
Aritmética, segundo grado 2'75 ptas  
Aritmética, tercer grado (Comercial) 6'50 ptas  
Geometría práctica, 1.º grado 1'15 ptas  
Geometría y Agrimensura, 2.º grado 3'25 ptas  
Geometría (Elementos de) 6'50 ptas  
Nociones de Álgebra y Trigonometría 4'50 ptas  
Teneduría de Libros 1.º grado 1'80 ptas  
Teneduría de Libros 2.º grado 3'50 ptas  
Teneduría de Libros 3.º grado 6'50 ptas  
Enciclopedia, primer grado 2'25 ptas  
Enciclopedia, segundo grado 4'25 ptas

Obras de la Colección G. M. Bruño

## RELIGIÓN

Historia Sagrada, 1.º Curso 0'45 ptas  
Historia Sagrada, 2.º Curso 1'10 ptas  
Historia Sagrada, 3.º Curso 2'25 ptas  
Devocionario de la juventud en cartóné 1'40 ptas

## LECTURA

El Infantil (Método racional de lectura) 0'70 ptas  
El Epítome del párvulo 1'40 ptas

## LENGUA ESPAÑOLA

Lengua Española, grado preparatorio 1'10 ptas  
Lengua Española, 1.º grado o curso elemental 1'45 ptas  
Lengua Española, 2.º grado o curso medio 2'95 ptas

Lengua Española, 3.º grado o curso superior 4'20 ptas

## MATEMÁTICAS

Ejercicios de cálculo, alumno 0'75 ptas  
Aritmética, 1.º grado o curso elemental, alumno 1'50 ptas  
Aritmética, 2.º grado o curso medio, alumno 2'95 ptas  
Aritmética, 3.º grado o curso superior, alumno (Ed. amer.) 9'95 ptas  
Elementos de Aritmética, 9'85 ptas  
Geometría 1.º grado o curso elemental, alumno 1'30 ptas  
Geometría 2.º grado o curso medio, alumno 2'95 ptas  
Geometría 3.º grado o curso superior, alumno 9'00 ptas  
Elementos de Geometría, 11'90 ptas  
Álgebra y Trigonometría, 8'10 ptas  
Elementos de Álgebra, 10'95 ptas  
Curso de Trigonometría 9'85 ptas  
Clave de los Problemas del Cur-

so de Trigonometría 33'00 ptas  
Prontuario de Mecánica teórica y práctica 15'75 ptas  
Elementos de aritmética, alumno edición Bouret 9'95 ptas

## CONTABILIDAD

Contabilidad y Prácticas Mercantiles 3'90 ptas  
Curso de Taquigrafía, sistema Duployé 5'10 ptas  
Apuntes y ejercicios de Taquigrafía, sistema Garriga 2'20 ptas

## HISTORIA Y GEOGRAFÍA

Historia de España (Compendio de) 1.º Curso 1'25 ptas  
Historia de España, 2.º Curso 2'40 ptas  
Geografía, grado preparatorio 1'30 ptas  
Geografía - Atlas, 1.º grado o curso elemental 2'75 ptas  
Geografía-Atlas, 2.º grado o curso medio 4'50 ptas

Librería Vda. B. Rosselló Lliteras, 1. -- Manacor

## L. FERRER ROSSELLÓ

ODONTÓLOGO

Tiene el honor de ofrecer al público su gabinete instalado en la Plaza del Conde de Sallent, 1-1.º y participarle que desde esta fecha queda abierto su consultorio todos los días de 8'30 a 1.

## ¡Chofers!

No circuléis sin Carnet. Arreglo documentos examinarse. Primera y Segunda clase. — Explicación Reglamento circulación — Exámenes en Manacor. Informes:

BOSCH. - J. Lliteras, 62

## Café Restaurant Orient

HORCHATERIA y PASTELERIA

CARNITOMEU

Servicio a la carta

Constitución, 106. Teléfono 1416.  
Palma de Mallorca

## Catalina Ferrer

PROFESORA

de piano, se ofrece para dar lecciones de solfeo, piano, armonía, estética, y demás asignaturas accesorias de la carrera de Música.

Amargura, 1.

## Importante Casa

fabricante de licores de la Isla, con sus productos acreditados, desea tener representante en ésta. Inútil sin buenas referencias.

Informarán en Imprenta Vda. Rosselló.

## ¡Manacorenses!

VOZ Y VOTO vive por Manacor y para Manacor. Es preciso ayudar a su vida. Suscribíos a VOZ Y VOTO.

TIP. VDA. DE B. ROSSELLÓ. — MANACOR